



Central Bank of the UAE publishes Financial Stability Report for 2018

مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي ينشر تقرير الاستقرار المالي للعام 2018

The Central Bank of the UAE (CBUAE) publishes its 2018 Financial Stability Report (FSR). The FSR provides relevant information, financial data and stability assessments related to the UAE financial system, reinforcing the confidence and transparency in the banking system across the Emirates.

أصدر مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي تقرير الاستقرار المالي للعام 2018، الذي يتضمن معلومات ذات صلة وبيانات مالية وتقييمات للاستقرار تتعلق بالنظام المالي في الدولة، ما يعزز الثقة والشفافية في النظام المصرفي في كافة أنحاء الإمارات.

According to the report, CBUAE noted that the UAE banking system remains sound with sufficient capitalisation and liquidity reserves, solid financial performance and high operating efficiency. Additionally, the regulatory stress test demonstrated that the UAE banking system remains resilient to potential macro-financial adverse scenarios considered.

ووفقاً للتقرير، أشار المصرف المركزي إلى أن النظام المصرفي في دولة الإمارات العربية لا يزال قوياً، مع وجود احتياطات كافية من رأس المال والسيولة، وتسجيل أداء مالي متماسك وكفاءة تشغيلية عالية.

إلى ذلك، أظهر اختبار القدرة على تحمّل الضغط أنّ النظام المصرفي في دولة الإمارات العربية المتحدة لا يزال مرناً في مواجهة تحديات عدم الاستقرار المالي المحتمل.

Commenting on the launch of the report, H.E. Mubarak Rashed Al Mansoori, Governor of CBUAE, said: "Looking at our achievements in 2018, an important milestone for us was the issuance of the *Decretal Federal Law No. (14) of 2018 regarding the Central Bank & Organisation of Financial Institutions and Activities*. The new law defines the contribution to the stability of the financial system as one of the principal objectives of the Central Bank. Also, in 2018, we internally at CBUAE established the Financial Stability Policy Committee

وصرح معالي مبارك راشد المنصوري، محافظ المصرف المركزي، قائلاً: "لقد كانت النقطة البارزة في سنة 2018 بالنسبة للمصرف المركزي، هي إصدار المرسوم بقانون اتحادي رقم (14) لسنة 2018 بشأن المصرف المركزي وتنظيم المؤسسات والأنشطة المالية، الذي حدد دور المصرف المركزي المساهمة في الاستقرار المالي والذي يعد من الأهداف الرئيسية للمصرف المركزي. وفي سنة 2018، قام المصرف المركزي أيضاً بإنشاء "لجنة داخلية تعني بسياسات الاستقرار المالي" التي ستعمل على تسهيل تحقيق هذا الهدف على نحو متكامل وشامل".



(FSPC) which facilitates the thorough fulfilment of this objective.”

Although the macro-financial outlook remains supportive of financial stability, CBUAE reminds members of the financial system to be mindful of potential global and regional macro-financial uncertainties. To ensure the continued resilience of the financial sector, CBUAE continues to further enhance the regulatory and supervisory framework of the banking system.

To view the full report:

<https://www.centralbank.ae/sites/default/files/2019-07/FSR-Report-2018.pdf>

ورغم أن الآفاق الاقتصادية الكلية-المالية تبدو داعمة للاستقرار المالي، إلا أن المشاركين في النظام المالي بحاجة لأن يظلوا متيقظين للمخاطر الاقتصادية الكلية-المالية الدولية والإقليمية المحتملة. وسعيًا لضمان المرونة المستمرة للقطاع المالي في الدولة، حرص المصرف المركزي على تقوية وتعزيز الإطار الرقابي والإشرافي للنظام المصرفي في الدولة.

للاطلاع على التقرير:

<https://www.centralbank.ae/sites/default/files/2019-07/FSR-Report-2018.pdf>

-Ends-

-انتهى-